



REPUBLIKA E SHQIPËRISË
KËSHILLI I MINISTRAVE

V E N D I M

Nr. 552, datë 28.9.2023

P Ë R

**DISA SHTESA NË VENDIMIN NR.1128, DATË 30.12.2020,
TË KËSHILLIT TË MINISTRAVE, "PËR ZBATIMIN
NGA REPUBLIKA E SHQIPËRISË TË VENDIMEVE TË KËSHILLIT
TË BASHKIMIT EVROPIAN, PËR VENDOSJEN, NDRYSHIMIN
DHE SHFUQIZIMIN E MASAVE SHTRËNGUESE
NDËRKOMBËTARE, TË NDRYSHUARA", TË NDRYSHUAR**

Në mbështetje të nenit 100 të Kushtetutës dhe të neneve 3, pika 3, shkronja "c", e 6, pikat 2 e 5, të ligjit nr.72/2019, "Për masat shtrënguese ndërkombëtare në Republikën e Shqipërisë", me propozimin e ministrit për Evropën dhe Punët e Jashtme, Këshilli i Ministrave

V E N D O S I:

- I. Në vendimin nr.1128, datë 30.12.2020, të Këshillit të Ministrave, të ndryshuar, bëhen këto shtesa:
 1. Në fund të pikës 20, të kreut I, shtohen fjalët "... i ndryshuar me vendimin e Këshillit të Bashkimit Evropian (CFSP) 2023/1188."
 2. Në aneksin 20, bashkëlidhur vendimit, shtohet vendimi (CFSP) 2023/1188, që i bashkëlidhet këtij vendimi.

- II. Ngarkohen organet e parashikuara në pikën 1, të nenit 11, të ligjit nr.72/2019, “Për masat shtrënguese ndërkombëtare në Republikën e Shqipërisë”, për zbatimin e këtij vendimi.

Ky vendim hyn në fuqi menjëherë dhe botohet në “Fletoren zyrtare”.

KRYEMINISTRI

EDI RAMA

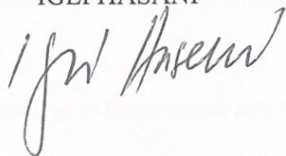
Në mungesë dhe me porosi

ZËVENDËSKRYEMINISTRI


BELINDA BALLUKU

**MINISTRI PËR EVROPËN
DHE PUNËT E JASHTME**

IGLI HASANI



VENDIM I KËSHILLIT (CFSP) 2023/1188 i datës 19 qershor 2023 që ndryshon Vendimin 2014/386/CFSP në lidhje me masat kufizuese në përgjigje të aneksimit të paligjshëm të Krimesë dhe Sevastopolit

KËSHILLI I BASHKIMIT EVROPIAN,

Duke pasur parasysh Traktatin për Bashkimin Evropian, dhe në veçanti nenin 29 të tij,

Duke pasur parasysh propozimin e Përfaqësuesit të Lartë të Bashkimit për Punë të Jashtme dhe Politikë të Sigurisë,

Ndërsa:

- (1) Duke pasur parasysh propozimin e Përfaqësuesit të Lartë të Bashkimit për Punë të Jashtme dhe Politikë të Sigurisë ⁽¹⁾.
- (2) Bashkimi nuk njeht dhe vazhdon të dënojë aneksimin e paligjshëm të Krimesë dhe Sevastopolit nga Federata Ruse si shkelje e ligjit ndërkombëtar. Bashkimi mbetet i palëkundur në angazhimin e tij ndaj sovranitetit dhe integritetit territorial të Ukrainës brenda kufijve të saj të njohur ndërkombëtarisht dhe i përkushtuar për zbatimin e plotë të politikës së tij të mosnjohjes.
- (3) Në bazë të një rishikimi të Vendimit 2014/386/CFSP, masat kufizuese të përcaktuara në të duhet të rinovohen deri më 23 qershor 2024.
- (4) Vendimi 2014/386/CFSP duhet të ndryshohet në përputhje me rrethanat,

KA MIRATUAR KËTË VENDIM:

Neni 1

Në nenin 5 të Vendimit 2014/386/CFSP, paragrafi i dytë zëvendësohet si vijon:

Ky vendim do të zbatohet deri më 23 qershor 2024.

Neni 2

Ky Vendim hyn në fuqi një ditë pas publikimit të tij në Gazetën Zyrtare të Bashkimit Evropian.

Luksemburg, 19 Qershor 2023.

Për Këshillin
President

E. BUSCH

(1) Vendimi i Këshillit 2014/386/CFSP i 23 qershorit 2014 në lidhje me masat kufizuese në përgjigje të aneksimit të paligjshëm të Krimesë dhe Sevastopolit (OJ L 183, 24.6.2014, f. 70).

COUNCIL DECISION (CFSP) 2023/1188

of 19 June 2023

amending Decision 2014/386/CFSP concerning restrictive measures in response to the illegal annexation of Crimea and Sevastopol

THE COUNCIL OF THE EUROPEAN UNION,

Having regard to the Treaty on European Union, and in particular Article 29 thereof,

Having regard to the proposal from the High Representative of the Union for Foreign Affairs and Security Policy,

Whereas:

- (1) On 23 June 2014, the Council adopted Decision 2014/386/CFSP⁽¹⁾.
- (2) The Union does not recognise and continues to condemn the illegal annexation of Crimea and Sevastopol by the Russian Federation as a violation of international law. The Union remains steadfast in its commitment to Ukraine's sovereignty and territorial integrity within its internationally recognised borders and dedicated to fully implementing its non-recognition policy.
- (3) On the basis of a review of Decision 2014/386/CFSP, the restrictive measures set out therein should be renewed until 23 June 2024.
- (4) Decision 2014/386/CFSP should therefore be amended accordingly,

HAS ADOPTED THIS DECISION:

Article 1

In Article 5 of Decision 2014/386/CFSP, the second paragraph is replaced by the following:

'This Decision shall apply until 23 June 2024.'

Article 2

This Decision shall enter into force on the day following that of its publication in the *Official Journal of the European Union*.

Done at Luxembourg, 19 June 2023.

For the Council
The President
E. BUSCH

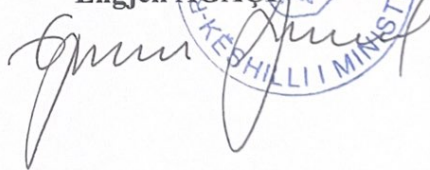
⁽¹⁾ Council Decision 2014/386/CFSP of 23 June 2014 concerning restrictive measures in response to the illegal annexation of Crimea and Sevastopol (OJ L 183, 24.6.2014, p. 70).

NR.PROT. 4337/1
DATË 29-9. 2023

MINISTRISË PËR EVROPËN DHE PUNËT E
JASHTME
MINISTRISË SË BRENDSHME
MINISTRISË SË MBROJTJES
MINISTRISË SË FINANCAVE DHE EKONOMISË
MINISTRISË SË INFRASTRUKTURËS DHE
ENERGJISË
MINISTRISË SË DREJTËSISË
MINISTRISË SË BUJQËSISË DHE ZHVILLIMIT
RURAL
SHËRBIMIT INFORMATIV TË SHTETIT
BANKËS SË SHQIPËRISË
PROKURORISË SË PËRGJITHSHME
QENDRËS SË BOTIMEVE ZYRTARE

Sekretari i Përgjithshëm

Engjell AGACI



A handwritten signature in blue ink, appearing to read 'Engjell Agaci', is written over a circular official stamp. The stamp contains the text 'REPUBLIKË E SHQIPËRISË' at the top and 'KESHILLI I MINISTRARVE' at the bottom, with a central emblem.